

Назва дисципліни	Теорія і практика перекладу
Загальна кількість кредитів та кількість годин для вивчення дисципліни	3 кредити/ 90 годин
Вид підсумкового контролю	залік
Викладач (і)	Адах Наталія Арсенівна
Профайл викладача (ів) на сайті кафедри, в соцмережі	Кафедра УМ РДГУ – Адах Наталія Арсенівна https://www.rshu.edu.ua/kafedry-if/kafedra-umipkfsk
Е-mail викладача:	natalia.adah@rshu.edu.ua
Мова викладання	Українська мова, польська мова

Анотація навчальної дисципліни

Дисципліна «Теорія і практика перекладу» покликана закласти основу теоретичної і практичної підготовки фахівців у галузі перекладу як різновиду міжкультурної та міжмовної комунікації.

Програма курсу «Теорія і практика перекладу» побудована на роботі з автентичними художніми, науковими, науково-популярними, публіцистичними текстами іноземною мовою, довідковими матеріалами (двомовні, одномовні словники), включає в себе роботу щодо перекладу текстів, постановки та вирішення перекладацьких проблем, узагальнення мовного, мовленнєвого та перекладацького досвіду.

Метою курсу теорії та практики перекладу є набуття здобувачами вищої освіти теоретичних знань і практичних умінь та навичок, необхідних для здійснення перекладацької діяльності.

Завдання – набуття студентами необхідних умінь і навичок у таких видах перекладу: повний письмовий переклад текстів художнього стилю; письмовий і усний реферативний і анотаційний переклад текстів публіцистичного і художнього стилів. Додатковим завданням є розвиток навичок і умінь у чотирьох основних видах мовленнєвої діяльності іноземною мовою.